

# 词汇教学和语法教学在汉语教学中的区别与联系

郝于涵

长春大学国际教育学院, 吉林 长春

收稿日期: 2023年7月10日; 录用日期: 2023年8月9日; 发布日期: 2023年8月16日

## 摘要

词汇教学和语法教学一直是汉语作为第二语言教学的重中之重。词汇教学与语法教学既有区别又有联系, 词汇是成句的基础, 语法是句子的结构, 二者紧密联系, 缺一不可; 然而, 在学习者的不同学习阶段, 对于词汇和语法的学习侧重点不同, 教学方法也不尽相同。本文就词汇教学与语法教学的区别与联系进行了多方面探讨, 并针对二者的教学提出了建议。

## 关键词

对外汉语教学, 词汇教学, 语法教学, 教学方法

# The Difference and Connection between Vocabulary Teaching and Grammar Teaching in Chinese Language Teaching

Yuhan Hao

International Education College, Changchun University, Changchun Jilin

Received: Jul. 10<sup>th</sup>, 2023; accepted: Aug. 9<sup>th</sup>, 2023; published: Aug. 16<sup>th</sup>, 2023

## Abstract

The teaching of vocabulary and grammar has always been the top priority of teaching Chinese as a second language. Vocabulary is the basis of sentence formation, and grammar is the structure of sentences. This paper discusses the differences and connections between vocabulary teaching and grammar teaching, and makes suggestions for teaching both of them.

## Keywords

Teaching Chinese as a Foreign Language, Teaching Vocabulary, Teaching Grammar, Teaching Methods

Copyright © 2023 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

## 1. 词汇教学和语法教学是什么

汉语作为第二语言的语言要素教学包括语音教学、词汇教学、语法教学和汉字教学。语言要素教学是汉语作为第二语言教学的重要内容，而词汇和语法教学在语言教学中贯穿始终，是语言教学实践中最重要的部分，而词汇教学与语法教学既有区别又有联系，我们要在区别和联系中掌握词汇教学和语法教学的方法和原则。

词汇是语言的建筑材料，是句子的基本结构单位。从学生的角度来看，无论是习得第一语言还是学习第二语言，都要从词汇开始，没有词汇就无法传递信息，也就无从交际；从教师的角度来说，语言教学离不开词汇教学，没有词汇学生就无法直观地理解教学内容。

刘珣(2002)指出，对外汉语词汇教学的任务是根据教学大纲的要求，在有关汉语词汇知识的指导下，掌握一定数量的汉语词汇的音、义、形和基本用法，培养在语言交际中对词汇的正确理解和表达能力。而语法是语言中组词造句的规则，不掌握遣词造句的规则，就难以正确理解和表达。对于学习者来说，掌握语法规则是其掌握语言交际能力的重要环节，另外语法规则具有类推性、可扩展性，可以帮助学习者提高语言学习效率和准确性；对于教师来说，语法规则的教学是系统的语言教学中必不可少的内容。

对外汉语语法教学通过教师讲授用词造句的规则和大量语言操练，帮助学习者解决“知其然”的问题，以指导言语技能训练并培养正确运用汉语进行交际的能力。

## 2. 词汇教学与语法教学的联系与区别

### 2.1. 词汇教学与语法教学是紧密联系的

在传统的外语教学中，词汇和语法是两大板块，贯穿整个教学实践。我们通常认为，在进行系统的语法教学之后，剩下的就是不断扩充学生词汇量的词汇教学。但经过近年的教学研究与实践，词汇教学与语法教学是具有互补性的，二者是“你中有我，我中有你”的互相渗透、交叉的关系[1]。

在词汇教学方面，每一个词都是形音义结合体，我们不仅要让学生掌握词的形音义，还要让学生掌握如何在交际中使用词语，因此词汇教学贯穿于语音、语法和汉字教学中。赵元任认为，词汇是学语言最容易也是最难的部分。容易，是因为一个词不像语音跟语法影响得那么广；难，是因为词汇数量庞大。所以，他建议“得在句子里头学词的用法，记的句子越多越好”[2]。例如学生在进行阅读的专项训练时，遇到不熟悉的词语会自己查阅词典并记录，经过实践证明，学生在阅读文章时掌握的生词记忆更深刻、更牢固。

词汇的构形也会对句子结构产生影响，比如汉语中的“离合词”，动名结构之间可以插入其他成分；词汇的意义决定了它们的词性，而词性又决定了它们充当什么样的语法功能，比如“苹果”是名词，那么它在句子中具有充当主语、宾语等语法功能；汉语的特点是词、词组和句子的构成方式基本相同，因此，在教学中有些词汇以语法的形式来教，可以提高教学效率，帮助学生更好地掌

握汉语技能。

在语法教学方面,任何句子都是由词汇组成,语法教学的目的就是学生在掌握一定词汇的基础上,帮助学生掌握组词造句的规律。在传统的外语教学中,常常会出现这种情况:学生对语法规则倒背如流,但却不能很好地使用语言进行交流,这是因为学习者的词汇量与其掌握语法规则不匹配。在汉语教学中经常会有这种情况发生,在教授表示各种运动的动词时,学生掌握了“V+N”的结构,但将“踢足球”说成了“打足球”,出现了词语运用的偏误,这就是因为学生没有掌握“踢”这个动词,影响了正确意思的表达。

我们在汉语教学中,要将一些语法用词汇的方式教学。这一点在一些屈折语教学中被很好地应用,比如俄语中有性、数、格的变化,教师在讲授时,通常是展示一个词的变化来引出一类语法的变化规则,这可以帮助学生举一反三,达到语言规则的内化。而汉语缺少严格意义上的变化,词汇的构词多使用词根复合法,并且虚词是表达语法意义的主要手段之一,教师可以通过汉语语素进行词汇的教学,增强学生对汉语构词规律的认识,例如教师教授“男”和“人”后,学生就能够明白“男人”的意思,并且能够联想到“女人”“老人”等词的意思[3]。此外,汉语的构词规律一定程度上反映了汉语的语法规则,通过对语素的教学,学生能够以小见大,一步一步地感知汉语语法的规则,例如在学习词语“结婚”时,通过语素分析让学生理解这个词的结构关系,即动宾“结成婚姻关系”,学生理解了词语规则后也能减少语法偏误的产生,就不会说出“我结婚你了”这种句子了。

## 2.2. 词汇教学与语法教学是有区别的

目前在对外汉语教学中,以语法教学方法的研究最多,词汇教学方法很少,这是因为传统教学通常是将词汇教学融入语法教学中,比如在一节初级综合课中,教师在学习生词后进行语法点的讲解,将生词渗透到语法点的练习之中去。但词汇教学和语法教学在实际教学中有联系但也有区别。

在教学阶段中,初级阶段更偏向于语音教学和词汇教学,而语法教学不应该过分强调。在学生学习汉语的初级阶段,教师应该鼓励学生敢说、敢写,多说、多写,学生能够运用汉语表达出自己的想法,就很不错了,这一阶段如果在语法上斤斤计较,可能会打击学生的积极性,造成得不偿失的后果;而对于中高级阶段的学生,学生对汉语有一个全面、清楚的认识,在这一阶段可以偏向于语法教学,教师可以给学习者系统地讲解一些语法知识,但也要注意方式方法。例如在初级阶段教学中,教师如果在课件中列出语法理论,学生会产生疑惑、退缩的情绪,因此在初级阶段教师应关注正误问题,在高级阶段学生接受程度变高后,再进行系统化的语法教学。

在教学方法方面,词汇教学更偏向于利用词汇搭配进行教学,因为汉语词汇从来都不是孤立存在的,在实际使用中,总是和很多词汇搭配使用,所以可以将一些常用的搭配词组告诉学生,帮助学生对词汇的理解和运用[4],比如在讲授关于饮食的课文时,会出现较多的表示事物的词语,例如“中餐”“西餐”等等,这时我们可以结合学生之前学过的“中国人”“西服”等词来进行搭配教学,这样的教学方式既可以帮助学习者复习之前学过的词汇,也可以让学习者更好的掌握新词。

而语法教学中,要注重语言结构、语义、功能相结合,在对外国人进行汉语教学时,应注重对语法进行形式和意义相匹配的解释和训练,让学生掌握汉语语法;此外,语法教学要让学生指导这个结构应该在什么语言环境中进行,面对什么样的对象使用,比如“把”字句表示某个动作宾语造成了什么影响,教师可以运用课堂中现有的实物来引导学生理解把字句教学,这就需要在语境语篇中进行教学[5]。

综上,词汇教学与语法教学在教学阶段的侧重、教学方法和教学内容上都有区别,在初级阶段要更偏重于词汇教学,但也要进行基础的语法教学,在中高级阶段进行句子结构和规则的系统教学;在教学方法上,词汇教学更偏重于词汇本身的教学,对于词义、词性和词语搭配等方面的教学,语法教学偏重

于语言规则、句子结构和语言在语境语篇中的使用。

### 3. 对于词汇和语法的教学建议

在汉语作为第二语言的教学中，词汇教学和语法教学息息相关，所以教师要把握词汇和语法教学的区别和联系，选取更合适的教学方法来进行实际教学。

在教学资源的选择上，由于汉语词汇和语法自身特点有所不同，汉语词汇随着时代发展发展的更加迅速，学生可以通过网络等各种渠道学习到常用词语、网络新词等，所以词汇教学可以选择多种形式的教学资源，让学生除了在课堂中学习，还可以在在生活中学习。但由于汉语语法固有的抽象特征使得学生在课下自主学习时很难接触到系统的语法规则，使得教学活动的开展具备天然的难度，因此语法规则的教学多在课堂中展开，教师在课堂中讲授语法规则的同时，也要鼓励学生在课下多使用所学语法进行交际，在对话中熟练掌握词汇和语法规则。

教师要结合不同学生的具体情况来设计教学内容。例如，欧美国家的学生比较活跃，而亚洲学生倾向于安静，那么对于欧美学生可以请学生先表达，教师根据其表达的话语最后对学生进行词语纠错以及语法规则的总结，对于亚洲学生则可以先进行生词和语法规则的教学，让学生根据已有规则进行替换练习。有的学生信仰伊斯兰教，有的则是基督教徒或佛教教徒，对于不同宗教信仰的学生，教师在词汇的选择上要更加注意；有的学生母语有汉字词便于理解汉语词汇，对于母语受汉语影响的学生，可以将学生母语词与汉语词进行对比教学，帮助其进行理解，那么教学重点就要放在语法的学习上；有的学生母语则属于拼音文字系统，那么要先帮助学生建立汉语词汇和语法规则的概念，知道汉语是什么后再进行后续教学；有的学生爱好广泛接受能力比较强，有的学生则性格内向积极性不高等等。

众所周知，学生并不能在课堂上记住所有的词汇，需要经过反复、多次的记忆才能够理解，那么教师可以在进行语法教学时，提高学生学过的词汇的复现率。在语法教学中，最基础的操练环节就是运用所学语法结构进行造句，那么教师就可以将学过的生词融合到语法造句环节中来，运用所学词语进行语法搭配，在语法学习中巩固生词。

词汇和语法教学在不同的学习阶段的侧重点不同，在初级阶段更偏重词汇教学，但词汇教学最好选择课文中出现的义项的意义，不要出现太多近义词、同义词，这容易让学习者混淆，而语法教学在初级阶段则更偏重基础的句式，并且要将习得这些句式中的词语的用法和出现的条件交代清楚，以减少偏误的产生。而在中高级阶段，就需要更侧重语法教学，重视语法中的语义以及语用功能的教学，语言是为了交际，汉语更是重意合的语言，那么在这一阶段就要告诉学生汉语表达中相同或相近格式中，其语义是不同的，例如“两斤肉”和“两斤的肉”，前者表示肉的多少，后者表示肉的重量。在高级阶段，更要在语篇语境中进行教学了，即要更重视词和句子的色彩意义了。

在汉语教学中，要关注词汇和语法教学的典型性，即要选择合适的、恰当的例句，如果选择的例句在中国人生活中都不常见，那么这个例句的选择就是错误的，这就要求教师在备课时思考什么是合适的例句，并且可以去语料库选择实用的句子，语法例句中的词汇也应是学生了解的或者是即将学习的，这样才能够有效地进行教学，提高教学效率，帮助学习者更好地学习和掌握词汇和语法。

现在有学者研究“语法词汇化”教学，但词汇和语法并不是完全重合的，比如形容词的重叠，有很多都不具有有规律的规则，学习者很难根据某个例子推出具体的语法规则[6]，所以教师要将这一类需要单独讲解的词语进行专门教学；“趋向补语”的语法教学也有很多特殊的例子，不能按照一般的词语搭配来学习，比如：我们可以说“考上了大学”，但不能说：“获上了奖学金”，这些都是学生需要单独记忆的，因此，教师需要通过对对比分析、总结经验等方式区分和结合词汇教学和语法教学。

## 4. 结语

汉语语言要素的教学一直以来都是汉语教学的重要部分，而词汇和语法教学又是其中的重中之重。学习语言的最终目的是让学生能够用汉语进行交际，在交际话语中，语法是框架，词汇是血肉，二者缺一不可。因此汉语教师要重视词汇和语法的教学。

汉语的词汇和语法教学是紧密联系的，因为汉语的特殊性，汉语的词汇构成多是词根复合法并且没有明显的形态变化，语法的主要形式是语序和虚词，因此在教学中可以通过语素教学加强学生词汇和语法知识的学习，也要在通过句子学习语法的过程中不断增加学生的词汇量。

词汇和语法教学也是有区别的，二者在不同的教学阶段侧重点不同，初级阶段更侧重词汇教学，中高级阶段要重视语法规则的教学。教师也要根据学习者的情况不同选择不同的教学重点和教学方式，在教学中做到“以学习者为中心”，做到具体问题具体分析。

## 参考文献

- [1] 李润生. 近年来对外汉语词汇教学研究综观[J]. 华文教学与研究, 2017(2): 32-45+51.  
<https://doi.org/10.16131/j.cnki.cn44-1669/g4.2017.02.002>
- [2] 江南. 赵元任对外汉语词汇和语法教学思想研究[J]. 现代语文(语言研究版), 2012(12): 19-21.
- [3] 田诗园. 基于语素教学法的对外汉语词汇教学[J]. 汉字文化, 2022, 319(21): 142-145.  
<https://doi.org/10.14014/j.cnki.cn11-2597/g2.2022.21.010>
- [4] 徐金枝. 基于搭配理论的汉语词汇教学研究——以马来西亚彭亨大学汉语教学实践为例[D]: [硕士学位论文]. 南京: 东南大学, 2021. <https://doi.org/10.27014/d.cnki.gdnau.2021.002191>
- [5] 邵洋洋. 从语篇层面看对外汉语语法教学的研究[J]. 课程教育研究, 2018(47): 104.
- [6] 张智俐. “语法词汇化”在汉语二语教材编写中的应用及教学启示[D]: [硕士学位论文]. 上海: 上海外国语大学, 2018.